



Итальянский театр в Москве

СЕГОДНЯ на сцене Малого театра начинается свои гастроли в Москве Неаполитанский драматический театр, руководимый Эдуардо де Филиппо.

...Когда-то их было трое: Эдуардо, Пеппино и Титина — антеры замечательной неаполитанской труппы, два брата и сестра, любимцы театральной Италии. Пеппино имеет собственную труппу, он автор и исполнитель куплетов и снетчей; Титина, в прошлом прекрасная

актриса, создавшая когда-то незабываемый образ Филумены Мартурано, совсем оставила сцену, она художник и киноматург. Итальянцы произносят их имена с большим уважением.

Эдуардо де Филиппо узнать нетрудно: в жизни он такой же, каким мы его видели в фильмах «Неаполь — город миллионов» и «Девушки с площади Испании».

На сценах советских театров с большим успехом идут пьесы знаменитого драматурга: «Призраки», «Филумена Мартурано», «Моя семья» и другие.

— В Советский Союз я приезжаю во второй раз, — гово-

рит де Филиппо. — Но на этот раз привез в Москву целый театр.

Я взволнован той необыкновенной атмосферой дружбы и теплоты, которая сразу окружила нас с первых же часов пребывания в советской столице.

Я бесконечно счастлив, что мои драматургические произведения обрели в СССР вторую родину. Моя пьеса «Де Преторе Винченцо» обвинена Ватиканом в «аморальности», римские церковные власти добились того, что острая, антиклерикальная и социальная пьеса была фактически запрещена.

— Но я, — смеется Эдуардо де Филиппо, — я итальянский гражданин, а не подданный Ватикана!

Последнее время я работал над несколькими пьесами. «Суббота, воскресенье, понедельник» — ее поставил в своем Неаполитанском театре, и в настоящее время она идет в театрах Чехословакии и Польши. Совсем недавно закончил новую комедию — «Мэр района Санита». Как правило, герои моих пьес — люди труда сегодняшней Италии, мои современники.

35 лет я руковожу театром, мной написано более ста пьес. И все-таки я испытываю, как и вся наша труппа, большое волнение перед встречей с москвичами.

Себя я считаю учеником русской театральной школы. Мы в Италии стремимся овладеть системой Константина Станиславского. Идеи и методы этого великого актера и гражданина нашли своих последователей во всем мире.

Я хорошо знаком с творчеством Маяковского. В молодости переводил его стихи. Меня давно увлекает идея осуществить постановку «Клопа» в своем театре.

Известный итальянский филолог и лингвист Рипеллино сделал интересный перевод выдающихся произведений Владимира Маяковского «Бани» и «Мистерии-буф».

В прошлый свой приезд, в 1958 году, мне удалось побывать в некоторых театрах Москвы и Ленинграда. Я сохранил в памяти увиденные спектакли, поставленные замечательными советскими режиссерами-художниками.

Я еще раз убедился в том, что смолая, поэтическая режиссура совсем не мешает искренней и правдивой жизни актера на сцене. Жизнь показала: настоящий актер-художник, актер-мыслитель всегда радостно ищет союза с режиссером, своему видящему мир и умеющим бороться за свое понимание театра и жизни.

— Я давно уже люблю кино, — говорит Эдуардо де Филиппо, — у нас, в Италии, с огромным успехом демонстрировались фильмы «Дон-Кихот» с участием Николая Черкасова и Юрия Толубеева, «Летят журавли», «Баллада о солдате», «Мир approaching». Но лучшим из виденных фильмов за последние тридцать лет считаю «Дон-Кихот» Григория Козинцева. Большое впечатление произвел на меня игра очень тонкой актрисы Татьяны Самойловой.

Прощаясь с нами, Эдуардо де Филиппо говорит: — Я с волнением ожидаю первой встречи с советскими зрителями. Во время гастролей будут показаны мои пьесы: «Филумена Мартурано», «Призраки», «Неаполь — город миллионов», «Мэр района Санита», а также пьеса Л. Пиранделло «Холпак с бубенчиками». Я от всей души и от всего сердца передаю свой дружеский привет читателям газеты «Ленинское знамя».

Е. ЛИДИН.



Эдуардо де Филиппо.

ЛЕНИНСКОЕ ЗНАМЯ

Четверг, 29 марта 1962 г.

№ 74 (12820)

2